

# **STADTRANDERHOLUNG 2019 „ELTERNBRIEF“**

**Informationen für die Erziehungsberechtigten der teilnehmenden Kinder**

## **Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,**

Wir freuen uns, dass Ihr Kind in diesem Jahr an der Stadtranderholung („STRE“) teilnehmen wird und bemühen uns, bestens für Ihr Kind zu sorgen, um ihm erlebnisreiche Ferien zu ermöglichen. Im vorliegenden Elternbrief werden die wichtigsten Fragen beantwortet und weitere wichtige Informationen zu Organisation, Ablauf, Programm und z.B. Kleidung der Kinder etc. gegeben.

Bitte lesen Sie den Elternbrief aufmerksam durch und bewahren Sie ihn auf. Die wichtigsten Informationen haben wir für Sie zum Ausdrucken auf der letzten Seite zusammengefasst.

## **Im Elternbrief finden Sie u.a. Informationen zu**

- Teilnehmerkarte
- Tagesablauf, Mahlzeiten, Getränken
- Gruppen, Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen
- Programm und Angeboten
- Kleidung, Regen- und Sonnenschutz
- Bustransport, Abholung der Kinder sowie Aufsichtspflicht
- Krankheit, Besonderheiten und Verhalten der Kinder
- Hinweise zu einer evtl. Abmeldung
- Unsere Kontaktdaten

## **Wann findet die Stadtranderholung statt?**

Die zwei Abschnitte von je 10 Tagen finden zu folgenden Terminen statt:

1. Abschnitt: 08. Juli bis 19. Juli 2019
2. Abschnitt: 22. Juli bis 02. August 2019

Die Online-Anmeldefrist endet am 17. Mai 2019.

## **Wo findet die Stadtranderholung statt?**

Die Stadtranderholung findet auf den Bolz- und Rasenplätzen an der Großen Blies statt. Das Gelände schließt an die Jugendverkehrsschule an und verläuft zwischen Bruchwiesenstraße und See. Das Gelände ist komplett umzäunt und nur über ein beaufsichtigtes Haupttor zugänglich.

Eigens für die Zeit der Sommerferien wird auf dem Feriengelände eine Zeltstadt errichtet. Auf diese Weise ist die atmosphärische Gestaltung von Ferien und Abenteuer gegeben.



### Wie lange ist die tägliche Betreuungszeit?

Die Stadtranderholung ist von Montag bis Freitag ohne Übernachtung.

Die Wochenenden verbringen Ihre Kinder zu Hause.

Die Stadtranderholung beginnt täglich um 9:00 Uhr auf dem Feriengelände und endet mit der Busabfahrt ab ca. 16:00 Uhr auf dem Gelände und mit Ankunft der Kinder in den Stadtteilen.

In begründeten Ausnahmefällen können Kinder ab 8:00 Uhr auf dem Feriengelände beaufsichtigt werden. Dies wurde in der Online-Anmeldung bereits abgefragt. Danach ist dies nur in Absprache mit der Leitung der Stadtranderholung und mit Registrierung möglich, da sonst keine Aufsicht gewährleistet ist.

Die Abholzeiten am Feriengelände sind nach der Busabfahrt ca. um 17:00 Uhr.

Ein früheres Abholen direkt am Info-Container ist nur in Ausnahmefällen nach vorheriger Absprache und um 13:00 Uhr nach dem Mittagessen möglich.

### Wie kommt das Kind zur Stadtranderholung („STRE“)?

Die Kinder werden aus den Stadtteilen mit Sonderbussen zum Feriengelände an die große Blies gebracht. Betreuerinnen und Betreuer nehmen die Kinder im Bus in Empfang und begleiten sie.

Die zentralen Abfahrts- und Ankunftsstellen sind an den Grundschulen.

Ab ca. 8:30 bis 9:30 Uhr werden die Kinder aus den verschiedenen Stadtteilen mit Sonderbussen abgeholt und sind ab ca. 16:00 bis 17:15 Uhr wieder an der entsprechenden Grundschule.

Ab 9:00 Uhr können Kinder gebracht werden oder selbst zum Gelände an der großen Blies kommen. Das Tor der Stadtranderholung öffnet um 9 Uhr.

Informationen zu den Stadtteilen, der Lage der Abfahrtsstellen und die genauen Abfahrts- und Ankunftszeiten der Busse sowie die genaue Abholzeit am Gelände können ca. eine Woche vor Beginn des jeweiligen Abschnitts im Internet unter [www.lu4u.de](http://www.lu4u.de) eingesehen werden.

Bitte beachten Sie die abweichenden Ankunftszeiten in den Stadtteilen am letzten Tag jedes Abschnitts, sofern Sie Ihr Kind nicht selbst nach dem Kinder-Eltern-Fest mit nach Hause nehmen.

Wenn Ihr Kind „Fußgänger“ ist, mit dem Rad kommt oder Sie es selbst bringen, dann ist die Abholzeit ca. 17:00 Uhr vor dem Tor nach Beendigung der Busabfahrt.

Die Kinder kommen als Gruppe der "Fußgänger" an das Tor. Bitte warten Sie vor dem Tor bis Ihr Kind mit seiner Hallengruppe zum Tor kommt und hinausgelassen wird.

Ihre Fahrzeuge stellen Sie bitte an der Nibelungenallee ab und gehen den Fußweg bis zum Tor des Geländes. Der Weg zwischen Nibelungenallee und dem Eingang zum Gelände ist ein Rad- und Fußweg, nicht für den öffentlichen Verkehr vorgesehen und wird u.a. von 350 Kindern zur Busabfahrt benutzt und ist als Rettungsweg unbedingt freizuhalten. Planen Sie ggf. etwas mehr Zeit ein.

### **Unterbringung der Kinder**

Die Kinder sind in vier Großraumzelten (Hallen) in abgetrennten Gruppenbereichen, gemäß ihrem Alter, untergebracht und können von dort aus an den Aktivitäten auf dem gesamten Gelände teilnehmen. Die Großraumzelte bieten Schutz vor Regen, Gewitter und mittlerem Sturm. Sollten aus Sicherheitsgründen geschlossene Räume aufgesucht werden müssen, so haben wir die Möglichkeit, in die nahegelegene Blies-Grundschule mit Turn-, Gymnastik- und Pausenhalle zu gehen.

### **Tagesablauf**

Der STRE-Tag beginnt für die Kinder mit einem gemeinsamen Frühstück. Anschließend nehmen sie an den verschiedenen Angeboten teil. Um 12:30 Uhr treffen sie sich in ihrem Gruppenbereich im Hallenzelt mit ihrer Gruppe zum Mittagessen. Danach findet freies Spielen in der Mittagspause und ab 13:30 Uhr das Nachmittagsprogramm statt.

Um 15:30 Uhr gehen die Kinder wieder in ihre Gruppen und bekommen ein Kaffeestückchen. Die Zeit bis zur Busabfahrt verbringen die Kinder in ihrer Busgruppe. Die Busabfahrt beginnt ca. um 15:45 Uhr in der Nibelungenallee und endet ca. 17:00 Uhr in den Stadtteilen.

### **Mahlzeiten**

Für das leibliche Wohl Ihrer Kinder ist ausreichend gesorgt. Die Mahlzeiten sind ausreichend, kindgerecht und nach gesundheitlichen Richtlinien zusammengestellt. Sollte Ihr Kind aus medizinischen Gründen spezielle Nahrungsmittel (wegen Diabetes, Allergien etc.) beim Frühstück oder nachmittags (Kekse etc.) benötigen, so geben Sie diese Ihrem Kind in Absprache mit uns mit. Das Mittagessen stimmen wir gemäß der Angaben in der Online-Anmeldung mit der Catering-Firma ab. Mineralwasser mit und ohne Kohlensäure steht ausreichend zur Verfügung.

### **Gruppe und Betreuung**

Die Kinder werden in vier Altersstufen eingeteilt:

In Halle I sind Kinder von 6 bis ca. 7 Jahren, in Halle II Kinder von ca. 8 bis ca. 9 Jahren, in Halle III Kinder von ca. 10 bis 11 Jahren und in Halle IV die ältesten Kinder untergebracht.

Die altersmäßige Zuordnung zur Halle erfolgt nach Anzahl der Anmeldungen aus den verschiedenen Altersgruppen und mit dem Ziel gleichmäßiger Belegung der Hallen.

Ihr Kind kommt in eine Gruppe mit ca. 18 weiteren Kindern.

In jeder Halle gibt es sechs Gruppen, die jeweils von 2 bis 3 ehrenamtlich tätige Betreuerinnen und Betreuer geleitet werden. Während der zehn Tage sind diese feste Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner für die Kinder. Gruppenwechsel sind nach dem zweiten Tag eines jeden Abschnitts aus pädagogischen und organisatorischen Gründen nicht mehr möglich.

### **Mitarbeiter und Betreuer**

Die STRE wird geplant, organisiert und durchgeführt vom Bereich Jugendförderung und Erziehungsberatung mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Kinder- und Jugendbüros. Die Betreuung der Kinder übernehmen Freiwillige, d.h. junge Menschen, die meist 18 Jahre alt sind. Diese sind Schüler und Schülerinnen, angehende Erzieher und Erzieherinnen, Sozialassistenten und Sozialassistentinnen, Studenten und Studentinnen oder auch Menschen, die gerne mit Kindern arbeiten. Diese werden an einer Wochenendschulung, einem Praxis- sowie einem Vorbereitungstag auf ihre Aufgaben vorbereitet.

### **Programm**

Ein Abschnitt bei der Stadtranderholung von zwei Wochen gliedert sich in vier Schnuppertage,

an denen die Kinder mit ihrer Gruppe und anderen Kindern ihres Alters das Gelände und das Mitarbeiterteam kennen lernen und einen Einblick in die verschiedenen Aktivitätsbereiche bekommen.

Sie besuchen die Jugendverkehrsschule, den Bewegungsparcours in der Turnhalle der Blies-Grundschule oder machen Wasserspiele, wenn das Wetter dies zulässt und besuchen den Programmplatz mit ca. 10 verschiedenen Angeboten.

Danach (5. bis 9. Tag) beginnt die Spielaktion mit ca. 20 verschiedenen Workshops zum Thema „Kinder spielen Stadt“, bei der sich die Kinder selbst für die Teilnahme an einem Workshop entscheiden. Auch in diesem Jahr haben wir ein interessantes und abwechslungsreiches Programm zum Thema „STRE-City: Kinderspielstadt“ zusammengestellt. In den Bereichen z.B. Spiel und Sport, Natur und Umwelt, Kunst, Theater, Tanz und Musik, Kinderküche, Handwerk, Medien- und Druckwerkstatt u.a. sorgen Fachkräfte und Betreuerinnen und Betreuer gemeinsam dafür, dass sich Ihr Kind gemäß seinen Fähigkeiten und Interessen einbringen und neue Erfahrungen machen kann.

### **Kleidung**

Bedenken Sie, dass Ihr Kind beim Werken, Malen und Toben die richtige Kleidung braucht. Bitte beachten Sie bei der Kleidung Ihres Kindes, dass es sich darin wohl fühlt und sie auch beschmutzt oder bekleckert werden kann.

Wenn möglich, kennzeichnen Sie die Kleidung (insbesondere Regenjacken, Jacken und Handtücher) damit das Auffinden von verloren gegangenen Kleidungsstücken für alle einfacher wird. Bei Regenwetter dementsprechend bitte Regenkleidung und entsprechendes Schuhwerk schon am Morgen anziehen bzw. auf jeden Fall mitgeben. Ebenso bei voraus gesagtem kühlen Wetter entsprechende Schuhe, Strümpfe und Pullover oder Jacke mitgeben. Bedenken Sie:

Wir halten uns den ganzen Tag im Freien auf!

Die Kinder sollten für die Wasserspiele Badeschuhe (z.B. wasserfeste Sandalen, keine Flip Flops!), gekennzeichnete Badekleidung und ein Handtuch mitbringen. Trockene Wechselkleidung und Badesachen können während der Maßnahme in den einzelnen Gruppen aufbewahrt werden.

Eine Haftung können wir für verlorene Kleidungsstücke und andere Gegenstände nicht übernehmen. Auch für verlorene Brillen und Zahnsparren können wir keine Haftung übernehmen. Diese sind von den Kindern ggf. eigenständig am besten in festen Behältnissen aufzubewahren.

### **Spielsachen**

Spiel- und Sportangebote gibt es in großer Vielfalt, darum helfen Sie uns bitte, indem Sie darauf achten, dass Ihr Kind keine Wert- und Spielsachen (z.B.: Handys, Sammelkarten, Gameboys, Stofftiere oder Ähnliches) oder Nahrungsmittel (außer aus medizinischen Gründen) und Süßigkeiten sowie süße Getränke von zu Hause zur Stadtranderholung mitbringt.

### **Sonnenschutz**

Geben Sie Ihrem Kind bei Sonnenschein eine Kopfbedeckung sowie Sonnencreme mit und cremen Sie es bereits am Morgen mit einer Sonnenschutzcreme (hoher Lichtschutzfaktor) ein.

### **Gesundheit**

An der Stadtranderholung nehmen täglich ca. 400 Kinder und ca. 100 Erwachsene teil.

Aus diesem Grund ist es wichtig, dass Ihr Kind frei von ansteckenden Krankheiten ist.

Sollte Ihr Kind an Allergien leiden (Nahrungsmittel, Metalle, Staub oder ähnliches), dann haben Sie uns dies im Online Anmeldeformular mitgeteilt, damit hierauf geachtet werden kann.

Auch sollten uns aus diesem Grund andere gesundheitliche Beeinträchtigungen oder die regelmäßige Einnahme von Medikamenten unbedingt bekannt sein. Müssen diese vom Sanitätsdienst tagsüber verabreicht werden, füllen Sie bitte das Ihnen zugeschickte **Medikamentenblatt** aus und geben es am ersten Tag ihrem Kind mit der Teilnehmerkarte und den mit dem Namen des Kindes beschrifteten Medikamenten unterschrieben mit.

## **Sanitätsdienst**

Während der Betreuungszeiten ist ständig ein Sanitätsdienst vor Ort.

## **Krankheit**

Bitte informieren Sie uns, wenn Ihr Kind nach dem Zeitpunkt des Online-Anmeldeverfahren erkranken und/ oder Medikamente während der Ferienmaßnahme benötigen sollte, möglichst zeitnah unter der Telefon Nummer 0621 504-2866.

Bei Erkrankung Ihres Kindes oder falls Ihr Kind aus anderen Gründen zu Hause bleiben soll, bitten wir Sie, uns in jedem Fall zu verständigen. Wenn möglich, sollte dies bis 9:00 Uhr des gleichen Tages unter der Telefon-Nr. 0621 504-2863 geschehen. Dies ist zu Ihrer eigenen Sicherheit.

## **Besonderheiten**

Bitte teilen Sie uns unbedingt Besonderheiten ihres Kindes (wie zum Beispiel auffälliges Verhalten, Trennung der Eltern, Trauerfall in der Familie, etc.) mit, damit die Pädagoginnen, Pädagogen, Betreuerinnen und Betreuer in Situationen angemessen handeln können.

Wir werden diese für uns notwendigen Informationen selbstverständlich vertraulich behandeln.

## **Verhalten**

Kinder, die sich oder andere z.B. durch Aggressivität und Gewalt in Gefahr bringen oder die Gruppe durch störendes Verhalten belasten und nicht in die Gruppen und die Ferienmaßnahme mit insgesamt 400 Kindern zu integrieren sind, können nach Ermahnungen und Gesprächen mit den Eltern tageweise oder ganz ausgeschlossen werden. Teilnehmerbeiträge werden dann nicht zurückerstattet.

## **Aufsichtspflicht:**

Die Aufsichtspflicht beginnt morgens mit dem Zusteigen in den Sonderbus der Stadtranderholung und endet abends mit dem Aussteigen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Ihre Aufsichtspflicht im Hinbringen zur Bushaltestelle, Beaufsichtigung ihres/r Kindes/r bis zur Abfahrt des Busses und im Abholen der Kinder von der Bushaltestelle besteht. Für Kinder, die den Bus nicht nutzen, beginnt die Aufsichtspflicht der Stadt mit dem Betreten des Feriengeländes.

## **Besuche**

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir Sie aus Gründen der Aufsichtspflicht bitten, von Besuchen auf dem Feriengelände während der STRE abzusehen.

## **Kinder-Eltern-Fest**

Damit Sie dennoch von der Erlebniswelt Ihres Kindes in den vergangenen zwei Wochen einen Eindruck bekommen, laden wir Sie herzlich zum Abschlussfest von 14:00 bis 16:00 Uhr am letzten Tag jedes Abschnittes ein. Eine besondere Einladung hierzu erfolgt während der Stadtranderholung.

## **Teilnehmerkarte und Brustbeutel**

Zur Sicherheit der Kinder sollten diese bei allen Busfahrten die Teilnehmerkarte im Brustbeutel bei sich führen, da auf diesen die Namen und Telefon-Nummern stehen, damit die Erziehungsberechtigten notfalls von Betreuern, Fahrern etc. von unterwegs erreicht werden können.

Wir bitten Sie auch regelmäßig in die Brustbeutel zu schauen, weil wir diese zur Kommunikation mit Ihnen nutzen und z.B. die Einladung zum Kinder-Elternfest, Einverständniserklärungen für evtl. Exkursionen u.a. einstecken.

## **Foto- und Videoaufnahmen:**

Zu Zwecken der Dokumentation werden wir Bild- und Videomaterial anfertigen. Die Veröffentlichung erfolgt auf den Homepages der Stadtverwaltung Ludwigshafen [www.ludwigshafen.de](http://www.ludwigshafen.de), [www.lu4u.de](http://www.lu4u.de) oder auf Facebook und in Informationsmaterialien der Stadt Ludwigshafen am Rhein wie z.B.

Folder, Postkarten und Plakate für die Stadtranderholung

Wir bitten Sie, die Einverständniserklärung, die mit der Teilnahmekarte verschickt wird, auf jeden Fall ausgefüllt ihrem Kind am ersten Tag der Durchführung der Stadtranderholung mitzugeben.

### **Einzahlungsformalitäten:**

Nach Erhalt der Rechnung überweisen Sie bitte den Betrag unter Angabe der auf der Rechnung angegebenen Buchungsnummer.

Wichtig ist es ebenfalls, Ihrem Kind täglich die unterschriebene Teilnehmerkarte, die Ihnen mit der Rechnung zugesandt wird, im Brustbeutel (den die Kinder gleich von uns bekommen) mitzugeben, da hier alle notwendigen Personalangaben verzeichnet sind. Diese Daten benötigen wir für unsere Anwesenheitslisten, sowie für den Bustransport oder auch um Sie gegebenenfalls im Notfall von unterwegs benachrichtigen zu können.

### **Abmeldung:**

Eine Abmeldung des Kindes muss an folgende Adresse **schriftlich** gerichtet werden:

Stadt Ludwigshafen  
Bereich Jugendförderung und Erziehungsberatung/Stadtranderholung  
Westendstraße 17  
67059 Ludwigshafen.

Wenn der Teilnahmebeitrag bereits bezahlt wurde, geben Sie bitte Ihre Bankverbindung an, um eine ordnungsgemäße Rückzahlung zu ermöglichen.

Die Höhe des Betrags der evtl. anfallende Verwaltungs- oder Stornogebühren entnehmen Sie den Teilnahmebedingungen.

### **Bitte beachten Sie:**

Eltern, die Ihr Kind nicht vor Beginn der Maßnahme abmelden, müssen den vollen Betrag für das Kind zahlen.

Wir denken, mit diesen Informationen die häufigsten Fragen beantwortet zu haben und hoffen, dass Ihr Kind bei uns an der Stadtranderholung schöne Ferien erleben wird.

Falls Sie darüber hinaus Fragen haben, wenden Sie sich bitte an uns:

**vor den Sommerferien im Sekretariat Jugendförderung und Erziehungsberatung  
Westendstraße 17, Zimmer 402**

Frau Vetter  
Frau Ritscher

Telefon: 0621 504-2866 (Verwaltung und Anmeldung)  
Telefon: 0621 504-2877 (Leitung)

**während der Stadtranderholung im Info-Büro auf dem Gelände der Stadtranderholung,  
Nibelungenallee/ Bruchwiesenstraße**

**Stadtranderholung**

Montag bis Freitag:

**Telefon 0621 504-2863**

8:00 bis 12:00 und 13:00 bis 17:00 Uhr

Freundliche Grüße  
im Auftrag



Christiane Ritscher, Leitung Stadtranderholung

**TWL**  
Meine Energiequelle.

## Alles Wichtige auf einen Blick

- 👉 Die Rufnummer unserer INFO auf dem Blies-Gelände lautet: 0621/504-2863
- 👉 Ist Ihr Kind krank oder kann an bestimmten Tagen nicht teilnehmen, bitte unbedingt zeitnah telefonisch Bescheid geben!
- 👉 Bitte beachten Sie, dass sämtliche organisatorischen Änderungen während der Ferienmaßnahme, wie z.B. Bushaltstellen, Abholzeiten, Abholpersonen ...etc. **nur nach telefonischer oder schriftlicher Rücksprache mit der INFO** möglich sind. Bitte bedenken Sie, dass Sie uns in diesen Fällen rechtzeitig Bescheid geben, damit wir darauf reagieren können.
- 👉 Wenn Verwandte (wie z.B. Oma, Opa) oder Bekannte (wie z.B. Eltern von Freunden der Kinder) ihr Kind an bestimmten Tagen abholen, benötigen wir unbedingt vorab eine von Ihnen **unterschiedene Vollmacht**. Diese können Sie an unsere Info abgeben.
- 👉 Wenn Sie Ihr Kind früher abholen müssen, ist dies um 13 Uhr oder um 17 Uhr (mit der Fußgängergruppe) möglich. Andere Zeiten können aus organisatorischen Gründen nicht eingehalten werden.
- 👉 Wenn Ihr Kind das Gelände nach dem STRE-Tag alleine verlassen darf, brauchen wir eine **schriftliche Erlaubnis** von Ihnen. Diese können Sie Ihrem Kind mitgeben oder bei uns an der INFO abgeben.
- 👉 Wir bitten von kurzfristigen Änderungen der Bushaltstellen abzusehen, da dies ein großer organisatorischer Aufwand für uns darstellt.
- 👉 Bitte sorgen Sie in der Zeit der Stadtranderholung dafür, dass die von Ihnen **angegebenen Telefonnummern auch erreichbar sind!** Wir erleben es immer wieder, dass das Handy ausgeschaltet ist oder Nummern „nicht vergeben“ sind.
- 👉 Bitte achten Sie darauf, dass ihr Kind **entsprechend der Wetterverhältnisse gekleidet und geschützt** ist, d.h. bei heißem und sonnigem Wetter eine Kopfbedeckung (z.B. Schildmütze) trägt und Sonnenschutz dabei hat und an kühleren Tagen wärmende Kleidung wie z.B. Pullover oder Jacke trägt.
- 👉 Wir haben eine kleine **Wasserspielecke** auf dem Feriengelände, bitte geben Sie hierzu ihrem Kind immer Badekleidung, ein Handtuch und Badeschuhe mit, sonst kann ihr Kind diese Fläche leider nicht mitnutzen.